

Портфоліо — переклади, копірайтинг, редагування

□ Приклад 1. Переклад (Англійська → Українська)

Оригінал (EN): Healthy nutrition is one of the most important aspects of an athlete's life. A balanced diet improves performance, speeds up recovery, and helps maintain energy levels during training.

Переклад (UA): Правильне харчування — один із найважливіших аспектів життя спортсмена. Збалансований раціон покращує результативність, прискорює відновлення та допомагає підтримувати енергетичний рівень під час тренувань.

□ Приклад 2. Переклад (Іспанська → Англійська)

Оригінал (ES): La motivación es lo que te hace comenzar, pero la disciplina es lo que te mantiene en el camino hacia el éxito.

Translation (EN): Motivation is what makes you start, but discipline is what keeps you on the path to success.

□ Приклад 3. Копірайтинг (SEO-текст для інтернет-магазину)

Наш спортивний рюкзак поєднує стиль і практичність. Він легкий, міцний і зручний — ідеальний вибір для занять спортом, подорожей або навчання. Ергономічні лямки забезпечують комфорт при тривалому носінні, а місткі відділення дозволяють компактно розмістити всі необхідні речі. Це аксесуар, який робить активний день простішим і комфортнішим.

□ Приклад 4. Редагування (коректура)

Було: Я люблю читати книги особливо фантастичні вони допомагають відволіктися від повсякденних проблем.

Стало: Я люблю читати книги, особливо фантастику. Вони допомагають відволіктися від повсякденних проблем.

□ Приклад 5. Копірайтинг англійською (Product Description)

Premium Wireless Earbuds — the perfect choice for music lovers. Enjoy crystal-clear sound, long-lasting battery life, and a stylish design. Ideal for training, studying, or traveling. Comfort and quality in every beat.

Контакт: доступний у профілі Freelancehunt. Готовий до виконання тестових завдань та довгострокової співпраці.